BOOK OF SONGS
(Transliteration in English and Meanings in English)
CARNATIC MUSIC

Compiled by B.Gopalan
E mail address:
bgopalan@hotmail.com
Address: c/o Indra Neelamegham,
9859,Dream Circle, S.Jordan,-UTAH-84095
L N 1997 -2003
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Song No.</th>
<th>Song</th>
<th>Name</th>
<th>Composer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1.</td>
<td>401</td>
<td>Mahaalakshmi Jaganmaatha</td>
<td></td>
<td>Papanasam Sivan</td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>402</td>
<td>Maname Kanamum Maravaadhe</td>
<td></td>
<td>From Tamil Film “Savithri”</td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>403</td>
<td>O! Vittalawada Sree Vijaya Ganapathi</td>
<td></td>
<td>B. Gopalan</td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>404</td>
<td>Deviyai Poojaai Seivaaai</td>
<td></td>
<td>From Film “Sevasadanam”</td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>405</td>
<td>Needhu Charana Pankajamule</td>
<td></td>
<td>From Film “Sevasasanam”</td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>406</td>
<td>En Pallikondeeraiyaa</td>
<td></td>
<td>Arunachala Kavirayar</td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>407</td>
<td>Natamaadi Thirirdhha</td>
<td></td>
<td>Papavinaasam Mudaliar</td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>408</td>
<td>Sree Subrahmanyaaya Namasthe</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>409</td>
<td>Sangeetha Saamaarajya Sancharinee</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>410</td>
<td>Sree Saraswathi Namosthuthey</td>
<td></td>
<td>Malayalam</td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>411</td>
<td>Silaye Kaikkondu Sivaroopamakkunnu</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>412</td>
<td>Jagath Janee Suka Paani</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>413</td>
<td>Siddhasivan Maindhane</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>414</td>
<td>Song on Ashta Lakshmi</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>415</td>
<td>Natamaadinar Lakshmi</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>416</td>
<td>Bharathi Saraswathi</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>417</td>
<td>Saarasadhala Nayanaa</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>418</td>
<td>Akhilaandeswari</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>419</td>
<td>Kanchadhalayadhaakshi</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>420</td>
<td>Amnapoorney Vishaalakshi</td>
<td></td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>421</td>
<td>Manmadha Leelaivai</td>
<td></td>
<td>Film Sivakavi - M.K.T.</td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>422</td>
<td>Saroj Dhala Nethri</td>
<td></td>
<td>Shyama Sastri</td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>423</td>
<td>Paalinchu Kaamaakshi</td>
<td></td>
<td>Shyama Sastri</td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>424</td>
<td>Paavana Madhuras Nilayae</td>
<td></td>
<td>?</td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>425</td>
<td>Venkata Ramanai Parivudan Smaritthaal</td>
<td></td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>426</td>
<td>Odam Paattu (Boat Song)</td>
<td></td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>427</td>
<td>Dhinam Andhu Nimidamenum</td>
<td></td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>428</td>
<td>Raamaa Ennai Kai Vidalaamaa</td>
<td></td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>429</td>
<td>Radhaa Krishna Endru Chol</td>
<td></td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>30.</td>
<td>430</td>
<td>Devi Neeve Thunai</td>
<td></td>
<td>Papanasam Sivan</td>
</tr>
<tr>
<td>31.</td>
<td>431</td>
<td>Arul Seyya Venum</td>
<td></td>
<td>Koteeswara Iyer</td>
</tr>
<tr>
<td>32.</td>
<td>432</td>
<td>Murughaa Murughaa</td>
<td></td>
<td>Neelakanta Sivan</td>
</tr>
<tr>
<td>Page No.</td>
<td>Song No.</td>
<td>Song Name</td>
<td>Composer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---------</td>
<td>----------</td>
<td>----------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.</td>
<td>401</td>
<td>Mahalakshmi Jaganmaatha</td>
<td>Papanasam Sivan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.</td>
<td>402</td>
<td>Maname Kanamum Maravasude</td>
<td>From Tamil Film &quot;Savithri&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.</td>
<td>403</td>
<td>O! Vittalawada Sree Vijaya Ganapathi</td>
<td>B. Gopalan</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.</td>
<td>404</td>
<td>Deviyai Pooji Sevai</td>
<td>From Film &quot;Sevasadanam&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.</td>
<td>405</td>
<td>Needhu Charana Pankajamule</td>
<td>From Film &quot;Sevasasanam&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6.</td>
<td>406</td>
<td>En Pallikondeeraiyya</td>
<td>Arunachala Kavirayar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7.</td>
<td>407</td>
<td>Natamaadith Thirindha</td>
<td>Papavinaasam Mudaliar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8.</td>
<td>408</td>
<td>Sree Subrahmanyaaya Namasthe</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>9.</td>
<td>409</td>
<td>Sangeetha Saamrajiya Sancharinee</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>10.</td>
<td>410</td>
<td>Sree Saraswathi Namosthuthey</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>11.</td>
<td>411</td>
<td>Silaye Kaikkondo Sivaroopamakkunnu</td>
<td>Malayalam</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12.</td>
<td>412</td>
<td>Jagath Janee Suka Paani</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>13.</td>
<td>413</td>
<td>Sadhasivam Maindhane</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>14.</td>
<td>414</td>
<td>Song on Ashta Lakshmi</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>15.</td>
<td>415</td>
<td>Natamamaadinar Lakshmi</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>16.</td>
<td>416</td>
<td>Bharathi Saraswathi</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>17.</td>
<td>417</td>
<td>Saarasadhala Nayanaa</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>18.</td>
<td>418</td>
<td>Achkilaandeswari</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>19.</td>
<td>419</td>
<td>Kanchadalayaayadhakshi</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>20.</td>
<td>420</td>
<td>Annapoorney Vishaalakshi</td>
<td>Muthuswamy Dikshitar</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21.</td>
<td>421</td>
<td>Manmadha Leelaiyai</td>
<td>Film Sivakavi - M.K.T.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22.</td>
<td>422</td>
<td>Saroja Dhalaa Netri</td>
<td>Shyama Sastri</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23.</td>
<td>423</td>
<td>Paalinchu Kaamaakshi</td>
<td>Shyama Sastri</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24.</td>
<td>424</td>
<td>Paavana Madhuraa Nilayae</td>
<td>?</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25.</td>
<td>425</td>
<td>Venkata Ramanai Parivudan Smariththaal</td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26.</td>
<td>426</td>
<td>Odam Paattu (Boat Song)</td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27.</td>
<td>427</td>
<td>Dhinam Aindhu Nimidamenum</td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28.</td>
<td>428</td>
<td>Raamaa Ennai Kai Vidalaamna</td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29.</td>
<td>429</td>
<td>Radhaa Krishna Endru Chol</td>
<td>R. Balasubramanya Iyer</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Ragam : Sankarabharanam  
Thalam : Misra Chaapu  
Composer : Papanasam Sivan  
Signature : Ramadasan

Mahaa Lakshmi Jagan Maatha
Manam Iraanghi Varam Arul

Maha Vishnuvin Mar Dhanil
Mani Peetam Adhanal Amarnadhaval
Manmadhanai Eendru Aruliya Thaaye
Dhayaan Nidiye Mahaa Maaye

Paarkadal Tharum Krupaa Karee
Parindhu Vandhemai Aadharee
Pankaja Malar Annaiye Kadaikkkan Paar
Ramadasan Paniyum

Meanings
O Mahaa Lakshmi Universal Mother !
Let Your Heart condescend and grant us
boons
On the Heart of Mahaa Vishnu,
seated on His bejeweled chest
Mother ! who brought forth Mannadha,
Treasure of Kindness, O Mahaa Maaye !

Born out of the Ocean of Milk, Boon Giver,
With kindness, come and protect us
Mother ! on Lotus Flower, give us Your
Glance, Thou worshipped by Ramadasan
O ! Mahaa lakshmi !!

From the Film ‘Savitri’ -in which M.S.Subbulakshmi acted as Savithri, in 1930's

Maname Kanamum Maravaadhey
Jagadeesan Malar Padhamey

Moham Moozhghi Paazhaagaadhey
Maya Vaazhvui Sathamaa
Eesan Malar Padhamey

Naadhan Naarnam Nee Bhaji Indrey
Nasal Endral Yaarey Kandaar
Aadhalal Bhava Rogam Ozhindhidaivey
Eesan Malar Padhamey

Naadaiyum Thalara Dhegham Odunga
Naavadhu Kizhara Kanghal Manga
Enna Cheivaai Unakkar Varuvaar Ulaghil
Eesan Malar Padhamey

O Mind ! Do not forget even for a moment
The Flowery Feet of Jagadeesa

Do not ruin yourself by drowning in lust !
Is this illusive life permanent ?
God's Flowery Feet are Everlasting !!

Worship today the Name of the Lord !
Who knows what is in store for tomorrow ?
Therefore , to destroy the evils of this life,
God's Flowery Feet are Everlasting !!

When your steps falter, when body weakens
When Tongue stammers, when sight dims,
Who in this world will come to your help ?
God's Flowery Feet are Everlasting !!
Songs 4 Page 3  

Raagam Hamsadhwani
Thaalam Aadhii
Composer B. Gopalan
Signature Gopala Daasudu

O! Vittalawada Sree Vijaya Ganapathi!
Narayanaguda Nivaasaa Vijaya Gabapathi!
Bhakta Janulu Meeku Cheyu
Balu Namaskaaramulani Sweekarimpavaiyyaa
Sree Vijaya Ganapathi

Padmasree Ganapathi Sthapathi Vaaru Chetha
Sundara Silaa Roopam Ondhi
Kanchi Sree Kamakoti Jagadguru Sankaraacharyulu
Sree Jayendra Saraswathi Vaaru
Kanaka Hasthamulatho
Dhauu Samvathsarapu Chaitra Maasamuna
Vittalawadi Bende Krushnulu Vaaru Ichina
EeePunya Sthalamuna Prathishtampa Badina
Natesa Puthra Ganesha! Raja(m) Ganesha!!

Palu Kaalam Ichchata
Bhajanamrutha Ganamu Chesi
Sangeetha Nruithya Naatakamulu Jariipinchii
Entho Santhoshunu Anubhavinichithimi Memu.
Gopala Daasudu Paaduna
Eee Geyamunu Aamohinchi
Sarva Kaalamu Andhakiki Mee
Krupa Kalghinchi Aseervadhincha vaiyya
Sree Vijaya Ganapathi

Meanings

This song in Telugu was composed by me in year 1996, at Hyderabad, in connection with consecration of the idol of Ganesha at the Temple in Vittalwadi:

O Sree Ganapathi of Vittalwadi,
Whose abode is now Narayanaguda!
Please accept the many prostrations
made to You by Your devotees,
Sree Vijaya Ganapathi

Shaped by the hands of Padmasri
Ganapathi Sthapathi
By the Golden Hands of Sree Kanchi
Kamakoti Sankaracharya
Sree Jayendra Saraswathi,
This Dhaatu Year, and Chaitra
Month, in this sacred spot donated by
Bende Krishna of Vittalwadi, Thou
hast been Installed,
O Son of Natesa! O Kingly Ganesha!
Many times, at this spot
We have sung divine bhajans
Put on act Dances and Dramas
And enjoyed ourselves!
Pray accept this song composed by
your Daasa Gopala(n)
At all times, for every one, Pray
Bestow Thine Blessings
O Sree Vijaya Ganapathi!!!

Note: I could not be present on the day of the consecration at Narayanaguda. This song was earlier tape recorded in my own voice, and played on that Vinayaka Chaturthi Day.
Ms Kovelaa Santa, Principal of Music College, Hyderabad also set the tune and sung it.
In the song the composer recalls the days in the past several years, when Vinayaka Chaturthi used to be celebrated at this same spot in Vittalwadi, for two weeks. Large pandal used to be erected, and Sree Ganesha idol placed on a pedestal. Poojas were conducted every morning. Cultural activities of Music, Dance and Drama were held in the evenings. Not only amateurs, but also eminent artists used to participate in the events. Annadaanam (Poor Feeding) was done on some days. The tradition started in the early thirties (1930 onwards) is continued even today. People of all faiths used to attend in large numbers, from the twin cities of Hyderabad and Secunderabad. ò Hinduô Ganesan (Sports Correspondent of the newspaper òThe Hinduû, and son of Late Natesa Iyer) and Ms Rajam Ganesan, Social Worker, residents of Narayanaguda take active part in the organization, and are mentioned in the song.
A song from the old movie ‘Seva Sadanam’ in which M.S. Subbulakshmi acted and sung.

Raagam Kalyani  Thaalam Aadhi
Composer Papanasam Sivan

Needhu Charana Pankajamule Gathiyani
Nera Nammi Yunna Nannu Brovavamma

# O Mother! Protect me who believes that Thine Lotus Feet
Are my only refuge

Aadhi Kaarani Puraani Akhilaanda Janani
Aananda Keervaani Naadha Bindhu
Kalaadheetha Madhu Aanandha Valli
Natha Jana Kalpa Valli

# The One that is the original cause
of all things! The Ancient One!
The Blissful One! Creator of
All Universe!

Raja Rajeswari Thripura Sundari
Mam Paahi Madhukara Veni Neecha Gaana
Neekku Sari Velpu Thaghumey
Neevu kaani Thalpumaa

# O Raja Rajeswari! Beauty of
all three worlds! Protect me!
Does it become of You to
ignore me thus? Tell me!

O Jagaj Jananee Manonmanee
Omkara Roopinee Kalyani
Thejattolu Sujaasayantu Roopinee
Thri Mallumoo Mariyu Thalachi Korithini

# Oh Mother of Universe! Jewel of
the mind! The embodiment of
Omkaar! You shine brilliantly
Again I beseech Thee!!

----

A song from the old movie ‘Savitri’ in which M.S. Subbulakshmi acted and sung.

Raagam  Thaalam
Composer Papanasam Sivan

Deviyai Poosai Seivaai, Kuzhandhaai
Deviyai Poosai Seivaai
Theerum Un Bhayam Ellam, Savithri

# O Child, Worship the Devi
Worship the Devi Savithri;
All your fears will be dispelled

Moovulaghirkkum Avale Jagan Maathaa
Muzhu Manadhudan Thavaraamal

# She is the Mother of all three worlds
With full mind and heart, for ever;

Poovudaiyan Naarananum Muraharanum
Endrum Pugazhdhu Potridum

# Brahma, Vishnu and Shiva who have always praised the Devi
Worship Her!!
Poets, Saraswathi and
Lakshmi praise
She who resides on the
Colorful Hills. Worship
That Rajeswari Devi!!
Why art Thou in a reclining pose?
Why in a sleeping pose, O Sree
Ranganatha ??!!

In the valley between the two rivers on
the Sahyadri Hills where the Lilly blooms
where the Lilly blooms, in the island of
Srirangam, Thou art reclining ! Why ?
Is it because of the tiredness due to
shooting an arrow to kill demoness
Thataki, at the instance of Kosika ,
(Viswamitra of Kusika dynasty)
Or is it the fatigue resulting from
breaking the Shiva's bow to marry Sita .
Is it a result of Your effort in
quelling the pride of Parasurama ?
Is it due to fatigue of walking the
woods with Janaka's pure
daughter? Were you tired of the long
journey in the boat of purehearted Guha
Or tiredness of climbing on to the
peak of Chitrakoota Hill ?

Was it due to running to keep pace with
the swift Mareecha in the forests
Is it because You wandered in search of
Sita Devi (after Ravana kidnapped Her ?
Did You get exhausted as a result of
piercing seven large trees, to prove to
Sugreeva to whom You had given word
that You can kill the valiant Vaali

Were You tire, building the bridge on
on Sethu Samudram? Or tired of
unwillingly destroying Lanka, and
the causing the death of Ravana and
and his tribe ??!! Why the restive poise ??!!
Songs 4  Page 6  407

Natamaadith Thirindha Umakku

Thidamevum Thillai Nagar

Maruvu Peraanandha

Chudai Viriththaadinavaa

Dancing around, twirling, for Thee
The left leg seems useless and lame; Pray tell what the reason may be?
Between the rivers Kollidam and Cauvery in the flat plains of Chidambaram in the brilliant Chitsabha, for all the devotees to see Thee dance with glowing hair spread on either
side Smearred with Vibuthi from the graveyards on Thee glowing body, has the resulting cold caused the lameness of the left foot?!!
When Markandeya sought Thine help when Yama tried to take him away, Thou, with intense desire to protect him, kicked Yama with great force.
Is that the cause of the lameness?
Was it due to tripping at the threshold of Paravai's house when you rushed
at the bequest of Poet Sundaramoorthy
To punish me for my sins, and hurt my feelings, are You appearing thus
That is the first of the Trinity of Gods To Thine Devotees, are you lifting the foot to say that it alone can
rid them of their sins and grant them salvation?
Thine left foot is that of Sakthi Sivakasi
(as You are Ardhanareswara).
Did You lift it off the hard ground So that it may not hurt Her soft foot

Brahma, the Lord of Sathyaloka, set Thaalam (beats) for Thine Dance.
when You danced to the fast tempo. Is it one delightful pose, this pose with the foot up in the air?!!

* The story of "Paravai"; Sundaramoorthy, one of the four great poets, (Appar, Sundarar, Sambandar, Manivaachakar) was getting married. Shiva wanted Sundarar to devote his life in celibacy and Godly devotion, and so intervened in the guise of an old Brahmin at the wedding, and insisted that Sundarar had once become his slave, and cannot get away from that bondage. The Brahmin even produced fake documents to support his claim. At the end Sundarar realized that it was Shiva himself demanding. So he followed Shiva. At a later stage Sundarar fell in love with a damsel in Tiruvannamalai, called Paravai. After some years he fell in love with another girl Sangili in Tiruvottiyur (Madras) and lived with her. At a later stage he wanted to go back to his first wife Paravai. She came to know of Sundarar's affair with Sangili and refused to join him. So Sundarar prayed to Shiva to come to his aid and go to Paravai's house to appease her. To help his ardent devotee Sundarar, Shiva rushed at great speed to Paravai's house and tripped at the threshold of Paravai's house.
Sree Subrahmanyaaya Namasthey,  
Namasthey !  
Meanings  
O Subrahmanya, Prostrations, to You  
With the beauty of crores & crores of  
Cupids,  
Protector of the Poor  
Thine Lotus Feet are worshipped by  
Earthly beings, Devas and every one  
Thou who takes the form of snakes like  
Vasuki and Daksha and others.  
Worshipped by Indra and Heavenly Devas  
Great One, The Greatest of those that  
Grant the Wishes of Devotees

Thaaraka Simha Mukha Soora  
Padmasura Samarththreyy  
Thaspa Thraya Harana Nipuna  
Thathvopadesa Karththrey  
Veera Nutha Guru Guhaa Agnyaana  
Dwaantha Saviththrey  
Vijaya Valle Bhahrththreyy  
Sahthyayutha Dhahrththrey  
Dheeraaya Nutha Vidhaaththreyy  
Devaraja Jaamaaththreyy  
Bhooradhi Bhuvana Bhoghtthreyy  
Bhoga Moksha Pradhaaththreyy

Manasija = Manmadha, Cupid the God of Love.  
He was born out of the mind (Manas) of Vishnu  

Vaalaja = Indra, the Lord of the Heavens
Jaamaathru = son-in-law. Subrahmanya is the son-in-law of Indra, as he married Indra's  
daughter Devayani, also known as Jayanthi
Viddhaaththrey = Brahma, the Creator  
Savithru = Sun
Adhwaantha = Darkness  
Agnana = Ignorance
Vijayavalli = Valli, the second consort of Subrahmanya,

The composers signature comes as GURUGUHA in the line commencing 'Veera Nutha'

Kanchi Kamakoti Maha Periaaval, Sree Chandra Sekarendra Saraswathi had given an elaborate explanation of the meaning of the song to Ariyakkudi Ramanuja Iyengar the veteran musician, while asking him to sing the song in his presence,
Songs 4  page 8  409
Composer:
Raagam: Mohana Kalyani
Thaalam Aadhi

Sangeetha Samrajya Sancharinee
Sringaara Sringeri Pura Vaasinee

Unnatha Paandyaa Kerala Vaasinee
Sannutha Sree Chakra Madhya Nivaasineec

Kaalaadi Sankara Hrudhaya Nivaasini
Kaala Dikhh Paalaka Brahma Viswaasinee

Gandhaara Panchama Daivatha Bhoooshani
Nishaaddha Madhyama Saptha Swaroopineec
Mandhaara Kusuma Mani Maya Thejo
Maadhurya Mohana Kalyana Roopineec

#
#
#

All the attributes are to the Goddess Saraswathi

Meanings

The One Who dwells in the Kingdom of Music! One that resides In the Beautiful city of Sringeri!!

One that has abode in Kerala in thea great Pandya Raagaya; One that is in Center of the Sree Chakra!!
The One that rests in the Heart of Kaaladi Sankara! The One that Is adored by Brahma who controls All Space and Time!!
The One that adorns the musical notes Gaandhaara, Panchama and D Dhavata Nishaaddha &Madhyama;
Embodiment of the Seven Notes!!
The One with the fragrance of the Mandhaara (Hibiscus) flower!!
The One with the brilliance of all Jewels!! The One with the form of Mohana Kalyana Raaga!!

Songs 4  Page 8  410
Composer  Muthuswamy Dikshitar
Raagam: Asrabhi Thaalam Roopakam

Sree Saraswathi Namostuthre
Varadhe Varadhe
Sreepathi Goreepathin Guruguha
Vinuthie Vidhiyuvathe

Vaasanaathraya Vivarjithe
Varamuni Vanditha Moorthe
Vaassavaadhyaakhila Nirjara
Varavihrarana Bahu Keerthe

#
#

Dhara Hasayutha Mukhaamburuhe
Adhbutha Charanaamburuhe
Samsarabhidhyapathe Sakala
Manthraakshhra Guhe

#
Silaye Kaikondu Siva Roopam Aakkunna
Kaliyude Kaalgale Kai Thozhunnen
#
Mullaye Chumbichchu Muraliyai Mattiya
Murahara Padha Padmam Kaithozhunnen
#

Mookanu Swaramezhkkum
Mukthi Pradhayiniyaam

Mookaambhike Ninne Kai Thozhunnen
#

Kaalil Chilanghaiyodu
Aananda Natanamaadum

Kanaka Sabhaapathiye Kaithozhunnen
#

Meanings
Getting hold of a rock, and chiselling it into the form of Shiva, At such Feet I fold my hands and worship !!

Breaking up a Bamboo branch and changing it into a flute, such a Murahara’s (Krishna’s) Lotus Feet
I fold my hands and worship !!

For the Sweet Seven Musical Notes
Thou grantest salvation,
O Mookaambhike !To Thee I fold my Hands and worship !!

With cymbals tied on the ankles
and Thou Dancing with Joy
O Kanaka Sabhaapathi, I fold my Hands and worship Thee !!

O Mother of All Universe
Kalyanee, Who holds the Parrot !!
The One with benign Form
O Sweet Vanee, The wonderful
One that thrills the heart of
Chokkanaath (Shiva )

O Daughter of Pandya, O Bhavaani
Ambaa !! Shiva’s consort !!
O Great Eswari !! Do You have no mind yet to grant my wishes ?
O Embodiment of Veda and Vedanta!
Sadhasivan Maindhany Gajamukhaney
Santhatham Undhan Arul
Thandharul Vinaayakaney
Paadhaara Vindha Malar
Gathiyea Nambinen
Param Poruley Abhayam
Varam Tharuvaa Charanam
Kaarthikeyani Kaadhal Valliyai
Kadimanam Cheyyum Kaaranasthibbaa
Nirupa Mooshika Vaahanaa Nee
Unnai Dinham Pojiththen Ennai Aadharee
Kaavum Uruvamey Kaanum Yavuney
Kadala Narayana Ganapathi Mahimaa
Maruva Melladi Maravaadhenmudan
Maaraajan Paada Vandharul

Composition:
Composer: Ragaam: Hamsadhwni Thalam: Aadhi

Meanings
O Son of Sadhasiva! Elephant Faced One!
Always bestow Thine kindness
O Vinaayahaa!!
Thine Lotus Feet
I have trusted as my refuge
O Universal Power Protect
and grant boons!
You who took up the responsibility
of getting the lovers Kaarthikeya
and Valli married!! The One with
the Mouse as the vehicle! I have
worshipped You daily; Protect me!
The Dark One! Pervading all things!
O Ganapathi of Kadala Nzarayanaa!!
I, Maaraajan, sing of you and touch
Thine Feet softly!!

Composition:
Composer: Raagam: Thaalam:

Meanings
O Bagyalxmi! born from the Milky Ocean!
Mahalaxmi resting on Vishbu’s Chest!!
O Gajalxmi seated on the Lotus!!
Dhanya Laxmi who relieves hunger!!
O Vijayalaxmi who grants victory!!
Dhanalaxmi who bestows wealth to people
O Gajalxmi who grants wealth everyday
O Rajalaxmi who gives kingly life
O Aadhilaxmi O Anantalaxmi O Annalaxmi
O Jyothilaxmi O Swarnalaxmi O Subalaxmi
O Gruhalaxmi O Varalaxmi O Shantalaxmi
O Nadhalaxmi Oyyogalxmi OBhogalxmi
O Vidhyalaxmi O Radhalaxmi of all worlds
O Heavenly Laxmi O Lakshmi of all
kingsoms and Universe
O Bagyalaxmi born offrom the Milky Ocean
O Mahalaxmi resting on Vishnu’s Chest!!
Raagam: Thaalam:
Composer

Natanamadinaar Lakshmi
Natanamadinaar

#

Poovanna Padhiyil
Aadhisesha Aravanaiyil
Mandhahaasa Vadhananodu
Ranganaathar Sahithamaaga

#

Sivapaadhi Tirupathiyl
Venkatesar Sahithamaaga
Abhya Hastha Alanakaara
Alarmelu Mangayaagha

#

Sree Kaanchi Thanniley
Varuna Baagha Naattiley
Varada Raajan Sahithamaaga
Perundevi Thaayaar

#

Prahaladhan Kurniyaik Keyttu
Thoonapilandhu Kaatchiyaliththa
Narasimhar Sahithamaaga
Lakshmi Narasimhmaaga

#

Sarayoo Nadhi Theerathithile
Ayodhi Maa Nagariniley
Sree Raamar Sahithamaaga
Seethaa Devi

#

Sree Viliipuththorinil
Thiruvaai Thiru Maghalaa
Choodikkuduththa Chudarkodiyaai
Ranganaathar Sahithamaaga

#

Meanings

Lakshmi Danced and Danced

In the Flower City, in the old of
Aadhisesha, with the smiling faced
Ranganaathaa She danced!

In the Tirupathi City, along with
Sree Venkatesa, with the Hands
that grant protection, Sri Alamelumaga
danced!!

In the city of Kaanchi on the land of
Varunabagha, along with Sree Varadaraja
Sri Perundevi Thaayaar danced!!

Listening to Prahaladha, tearing up the
pillar and giving vision to him as
Sree Narasimha, along with Him
Sree Lakshmi danced!!

On the banks of Shrayoo River,
In the great city of Ayodhya
along with Sree Ramaa,
Sri Seethaa Devi danced!!

In the town of SriViliipuththoor
as daughter of the great saint,
as One Who gave fewer garlands
to Sree Ranganaatha, wit Him
She danced!!
Raagam: Thaalam:
Composer:

Bhaarathi Saraswathi Dhaiyi Nidhi Eeradi
Thanarul Thandharulvaai

Kara Malar Meedhil
Mani Maalaiyum Veenaiyum
Karunai Pozhiyum
Kadaikkkan Azhaghum Valar

Ninnarul Oli Illaiyaanaal
Mana Irul Neenghumo
Sakala Kalai Maadhhey
Annavaaga Thiru
Kamala Malar Valarum Valli
Vellai Kalai Aniyum
Puraani – Saraswathi

Meanings

O Bhaarathi Saraswathi grant us the cool benevelence of Thine Two Feet!

In Thine hands Gem studded chains and the musical instrument Veenaa
Thine beatiful Eyes that show kindness !!

If Thine benevelence is not there will darkness of the mind be dispelled ?!!
O Lady of all Arts !
O One with Swan like grace !!
The One that dwels in the Lotus
The One that wears white dress !
O The Ancient One - O Saraswathi !!

Raagam: Kamas Thaalam: Aadhi
Composer: Muthuswamy Dikshitar

Saarasadhala Nayanaa Re Re
Sankata Haranaa Harey Govinda Maampaahi

Neenjakaathi Naanaadhi Poojithaaye
Sree Ramaanita Ranga Mudhaaye
Murahara Abhayapratha Mukundha
Yaadhava Kula Bhooshana Madhava

Maayama Gochara Prabhaava
Maanitha Guru Guha Vandithaa Dhara
Gokula Jana Baalaa
Gopikaan Manohara Govardhana Dhara
Raagam: Dwijaavanthi
Thalam: Aadhi
Composer: Muthuswamy Dikshitar

Akhilaandeswari Rakshamaam Sree
Aagama Saampradhaaya Nipuney Sree #

Nikhila Loka Nithyaashtmikey Vimaley
Nirnaaleey Shyaamaley Sakala Kaley #

Lambodhara Gurugha Poojithey
Lambaala Kothbhasaasthey Hasithey
Vagdevathaa Aaraadhiitha Varadhey
Vara Saila Raaja Nuthey Saaradhey
Jhundaari Sumbhaadhithey
Janaardhanu Nuthhey
Jujaavanthi Raaga Nuthhey
Jali Madhathala Jarjara Vaadhya
Vaadha Mudhithey
Gnaanap Pradhey #

Raagam: Kamala Manohari
Thaalam: Aadhi
Composer: Muthuswamy Dikshitar

Kancha Dhalaaya Dhaakshi Kaamaakshi
Kamala Manohari Thripura Sundari #

Kunjara Gamaney
Mani Manditha Manjula Charaney
Maamava Shiva Panchara Suki
Pankaaja Mukhi Gurugha Ranjani
Dhurita Bhanjani Niranjani #

Raaka Sasi Vadhaney Sura Dhaney
Akshita Madhaney Raktha Sadhaney
Sree Kaanchanevansaney Surasaney
Singaarasraya Mandha Hasaney

Ekaan Ekaakshari Bhuvaneswari
Eka Aanandaamrithakaari Bhaaskari
Ekaagra Mano Layahari Srikari
Ekaamreshaara Griheshwari Shankari #
Songs 4

Raagam: Saama
Thaalam: Aadhi
Composer: Muthuswamy Dikshitar

Annapoor ney Vishaalakshii Raksha
Akhila Bhuvana Saakshi – Kataakshi

Unnatha Garta Theera Viharinee
Omkarini Dhurithadhi Nivaarini
Pannagabharana RaajniPuraane
Parameswari Visweswari Bhaswari

Paayasaanda Pooritha Maanikya
Paahtra Hema Dharvi Vithrithakare
Kaayajaadi Rakshana Nipunatharey
Kaanchanamaya Bhoshanambadharey

Thoyajaasannadhi Sevithaparey
Thumbru Naaradhadhi Nuthaparey
Thrayattheetha Mokshapradha Chatnurey
Thripaadha Shobitha Guruguha Saadharey

Is there anyone who has overpowered the
effects of Mannadha (Cupid)'s actions ?!!
Why this indifference to me
Looking at Thine Moon-like Face
and long eyes, I lost my mind:
In the Three Worlds
If You talk to me will the pearls from Your
mouth fall off? Thinking of You always and
pining, what might go wrong if You come
to me. If I seek You and give one kiss
will anything be lost? I have done no
wrong; You have captured my Mind and H
Heart!! ????
Raagam: Sankarabharanam  Thaalam’ Aadhi  
Composer:  Shyama Sastry

Saroja Dhala Nethri - Himagiri Puthree Nee  
Padhaammhujamuley Sadhha Namminaanamma  
Subham Imma - Sree Meenakshammaa  

Paraaku Seyaku Varadhaayaki Nee Valey  
Dheivanu Lokamulo Galadhaa  
Puraani Suka Paani Madhukara Veni  
Sadhasivuniki Raani

Kori Vachchina Vaarikellanu  
Korkalosaghe Birudhu Gadhaa - (Amba) Athi  
Baarama Nammu Brova – Thalli  
Krupaala Vaalanu – Jaali Thaalaney

Indu Mukhee – Karuninchamani  
Ninnunentho Vedukontini  
Nasyandhu Jaagelanamma  
Mariyaadha Kadhu Dhayavathi Neevu

Sama Gaana Vinodhinee  
Guna Dhaama Shyaama  
Krushna Nuthey- Amba  
Sas Shyaamala Devi – Neevey Gathi  
Rathi Kaama Kamyadha  
Kaavavey Nannu

Meanings

Oh Goddess with Lotus Petal Eyes  
I have always believed on Thinee  
Lotus Feet :Pray grant good fortune  
Oh Mother Meenakshi !!

Pray do not hesitate-O giver of boons  
Is there any deity equal to You  
O Ancient One ! Parrot held in hand  
Locks of hair surrounded by bees !!  
Oh Queen of Sadhaasiva !!

Aren’t You who grants boons to all  
who come to You with wishes? Is it  
a great burden to You to protect me  
Mother! Embodiment of compassion  
I can no longer tolerate my misery  
The One with Moon-like face –I  
beseech You much to bless me ;  
Why this hesitation on Your part?  
It is not honorable of Thee; You are  
Compassionate One !!

You are superb on the Sama Gaana  
Repository of Virtues ! Worshipped  
by Shyaamakrishna = O Amba !!  
Blissful Shyamala Devi! You are my  
only hope ! Thou that bewitcheth  
even Rathi & Manmadha ! Pray  
Protect me !!!

Note: The charanam ‘ Indu Mukhee’ is usually not sung by most musicians

Suka Paani = One that holds a parrot in the hand

Madhukara Veni = One with locks of fragrant hair, with sweetness of honey  
of the bees that swarm around
Raagam: Madhyamaavathi Thalam: Aadhi
Composer: Shyama Sastri

Paalinchu Kamakshi – Paavani
Paapa Samani – Amba

Chaelaa Bahu Vidhamugaa Ninnu
Sadhaa Vedukonedi
Nayendhelaa Eelaaghu Cheyseyu
Veta Harinchavey Veghamey Nannu

Swanthambulona NinneThalache
Sujamlakellaa Neveelaa
Santhoshamulosgevani Vaani
Manoratha Phaladhyaakiyani
Kanthamaghu Peyru Pondsithivi
Karunyamoorhtivai Jagamu
Kapadina Thalli Gadhaa – Nenu
Needhu Biddanu ! – Laalinchi

Kanaka Giri Sadhana Lalithey
Nee Bhajana Santhatham Seya –Nijamuganu
Vinnumu Nikhila Bhavana Jananivee !!
Yipudu Maa Dhurithamoo
Theerchi Varalichchi

The following charanams which come between ‘Lalinchi’ and ‘Kanakagiri’ are usually not sung by most musicians

ee Moorthi Intha Thejomayamai
Ituvale Keerthi Vispurthinitanalu
Gunamoorthi Thrilokamulo
Joosina Endhatina Galadhha
Emo Tholinomu Nocchithino
Nee Paadha Padhma Dharsanamuru
Veymaaru Labhinchi Kruthaarthudanaithi
Naa Manavinaelakinch

Rajaadhi Rajan Makuti Thata
Mani Raja Paadhaa

Ney Jaala Sannidhi Kori
Samastra Janulakella Varadhaa
Raja Mukhee Shiyamakruthana Nutha
Kaancheepurawreere!!
Vikasa Raajeeva Dhalaakshee
Jagath Saakshi ! O Prasanna Paraasakthee !!

Meanings

O Goddess Kaamakshi !! Protect me
Thou art the eternal purifier of sins!

I have entreated Thee in all diverse
ways always to protect me ! Why are
You neglecting me like this. Pray
dispel my misery and save me swiftly!

As and when the noble ones reflect
upon You, immediately You grant
them the fruits of their desires and
bestow upon them bliss ! You have
gained the charming reputation of
being the embodiment of compassion
Are You not the Mother who saved
the earth ?! I too am Your son !
Please show affection & protect me!
O Lalitha! Abiding on the Golden
Mountain ! I meditate upon Thee
incessantly; Please listen Mother of
all Universe ! Remove my miseries
soon, grant me boons & protect me!!!

Can Your form of resplendent
effulgence, throbbing with great
renown, as the Embodiment of
Virtues, be witnessed anywhere else
in the three worlds?! May be due to
penances and good deeds in my
previous births, I have been blessed
with vision of Thine Lotus Feet many
times; Please heed my entreaties!!
Thine Feet shine gloriously from the
radiance of the gem studded crowns
of great emperors who fall at Thine
Feet! O Mother who bestows boons
on everyone! O with Lustrous Face!
Goddess of Kanchi worshipped by
Shyamakrishna! Lotus Eyed One!!
Witness of the Cosmic World !
Blissful Supreme Energy! Protect me!
<table>
<thead>
<tr>
<th>Songs 4</th>
<th>Page 17</th>
<th>424</th>
<th>Raagam:</th>
<th>Thaalam</th>
<th>Composer</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Paavana Madhuraa Nilaye</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Paandiya Raja Thanaye</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ava Roja alapriya</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Parithishtha Hrudhaye</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Paamukha Varappradhaayini</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bhaktha Modha Samudhaayini</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sevaka Papa Vimochani</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sree Kadamba Vanavaasini</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Devi Meenaakshi</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>oPadham Dhehime</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Santhatham Amba Devi</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Himaakara Nibha Vadhane-Amba</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vimala Kundalasane-Devi</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kamaneeya Mani Sadhane</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kausthubha Lasane- Amba</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arabaathi Sura Paalini</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kanakathra Shubba Guna Saalini</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ekaanaika Paramani</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sangeetha Rasa Kalyaani-Devi</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Meenaakshi Paadham Dhehime</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Santhatham Amba Devi</td>
<td>#</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Raagam "Dhanyaasi
Thaalam Aadhi
Composer R. Balasubramanya Iyer

Venkata Ramananai
Privadan Smarithhaal
Sankadam Anaithum
Neenghidume - Vilangudi

Indra Nethra Pradhanaeswarar
Anandha Valliyudan
Anudhinam Pojjikkum

Sanghu Chakramum
Gadha Padhumamum
Thulanghum Karanghalil
Thaanghiya Eesan
Maangulam, Enum
Mahaalakshmi Theethamum
Ponghun Pulanghalum
Choozhndhidum Vilangudi

Bandha Vimochanan
Indra Ramanan
Sundhara Roopan
Suramuni Vandhyan
Antharangathhudan
Chinthanai Cheivor
Sondhakkaaran Aavan
Thandhai Thaayum Aavan

Meanings

If with real devotion we think of
Sree Venkataramana of Vilangudi
all our troubles will be dispelled!

Lord Siva along with His Consort
Ananda Valli also worships daily
Sree Venkataramana !!

With Sanka and Chakra held in hands
With the Gadhai and Lotus in hands
Such Lord that resides in Vilangudi
which has the Mangalam Tank,
and is lavishly surrounded by fields
If we worship That Lord Venkataramana...

The Lord that grants salvation from
rebirths. Worshipped by Indra also;
Handsome One worshipped by all sages

He will become not only close, but also be
like Father and Mother to all who with
sincerity think of Him !!!

This song was composed by Sri R. Balasubramanya Iyer (father of B.Gopalan)
In praise of the deity Sree Venkataramana Swamy of the Temple in our native village Vilangudi in Thanjaavoor
district of Tamilnadu ( near Kumbakonam)

In memory of Sri R. Balasubramanya Iyer (R.B.Iyer) this song was inscribed
on a large marble slab and is fixed on the wall of the Temple Hall on the
11th January 1997.
Elelo Elileylo
(The sound made by boatmen)
Along wit the Devas, the Sages also
And Sruthi's seek Thine Feet !!

All the world was measured by
One Foot by Thee!
Thou changed a rock in the jungle
into a woman !! (Ahalya)

Thine Feet wearing Thandai, Cymbals,
Anklets !!
From Thine Feet poured forth Ganga
which absolves sins of those who look
To Thee !!
Thine Feet even as a child killed the
Demon Ketana; Thine Feet wandered
for butter in all homes of the Gopikas !!

Thine Feet danced on the head of the
serpent Kaalinga !! Thine Feet danced
while redeeming Anirudhha from prison!

In this birth as well as in the world
of Devas. Thine Feet grants
salvation !

Those who worship You with sincere
devotion, You absolve them of rebirths
Balasubramanian worships Thine Feet !

Elelo Elileylo !!!!
Raagam Thaalam
Composer R. Balasubramanya Iyer

Composed by him on sudden inspiration at 12.30 p.m. on Friday 17th August 1934

Dhinam Aindhu Nimishamenum
Appan Valli Manaalanai Manadhil Ennu
Appan Aarumugha Velanai Manadhil Ennu
Appan Soora Samhaarani Manadhil Ennu
Appan Swaaminaathanai Manadhil Ennu
Appan Kaarthikeyanai Manadhil Ennu
Appan Subramanyanai Manadhil Ennu

Maaya Valaiyile Chikkik Kondu
Mandraadinadhu Podhum Aiyye

Pendu Pillaighal Chatham Alla
Veedum Vasaahum Vaazhvum Alla

Naam Ellorum Vishaya Agnaani
Guru Krupaiye Kaarkum Nammai

Guruvin Bhodhansiyai Kai Vidaadheer
Balasubramanjan Cholvadhai Manandhidaadheer

Dhinam Aindhu Nimidadenmenum——

At least for Five Minutes daily
Think of Valli's Consort (Murugan)
Think of Six Faced Velan (Murugan)
Think of Murugan who killed Demon Soora
Think of Swaminaatha – (Murugan)
Think of Kaarthikeya (Murugan)
Think of Subramanya (Murugan)

Enough of getting engulfed in the
web of this life

Wife and Family are not for ever !!
House and lands are not for ever !!

We are all ignorant ones
The Lord's benevolence will help us!

Do not give up the teachings of the Guru !!
Do not forget what Balasubramanjan says !

At least for five minutes daily Think......
Raagam Thodi  Thaalam Aadhi
Composer R. Balasubramanya Iyer
This song was composed by him at 8 p.m. on 24th August 1934 during meditation
(Ekaantha Bhajanai) Tamil Year Bhava Month Aavani Date 8th.

Raamaa Ennai Kai Vidalaaama
Raghu Raamaa Seethaa Raamaa
Kothanda Raamaa
#

Paragathi Yarum Illai
Charanaagathi Adaindhen
#

Dhushta Samhaaraney
Sishta Paripaalaney
Kashta Nivaarananey
Ashta Sidhdi Alippavaney
#

Sakthi Illai Ennidaththil
Bhukthiyum Theryadhu
Mukthi Pera Karudhum Enakku
Bhakthi Neri Kaattiduvaaai
#

Seelam Ondrum Theriyaamal
Kaala Paasaththirkkanji
Olam Ittu Thaththalikkum
Olam Ittu Pariithavikkum
Balasubramanyak Thannai
#

Can You give up this devotee
O Raghu Raamaa O Seethaa Raamaa !!!!
O Kothanda Raamaa !!!!

I have no one to look to !
I have come to Thine Feet !!!!

One who destroys the bad ones !
One that protects the devotees !
One who solves the difficulties !
One that grants all boons !!!!

I have no strength
I know not other means and ways
For me that wishes to attain salvation
Show me the path of true devotion !!!!

Knowing not the proper ways
Fearing the ultimate evil
Faltering and wailing
Pitiably wailing
This Balasubramanyan
Could You ignore him ?!!!
Utter the Name of Radha Krishna  O Mind !

This world is meaningless; This life is
This life is like a water bubble which can
Burst any time! Think of it as such!
Conquer lust and passion
Stand in the right path
Follow the path of Dharma (Righteousness)

There is no need to spend money
There is no need to follow strict rituals
The evil of rebirth will be gone
When you utter the name of Radhakrishna!!
Raagam Keeravaani Thaalam Aadhi
Composer Papanasam Sivan

Devee Neeye Thunai
Then Madurai Vaazh Meenalochanee

Devaadhi Devan Sundaresan
Chiththam Kamzhu Bhuvana Sundari

Malayadhwajan Maathavamey
Kaanchanaa maalai Pudhalvee Mahaaraagni
Alai Maghal Kalai Maghal Pani Keeravaanee
Amudhena Iniya Muththamizh Valarthar

Malayadhwajan Maethavamey
Kaanchanaa maalai Pudhalvee Mahaaraagni
Alai Maghal Kalai Maghal Pani Keeravaanne
Amudhena Iniya Muththamizh Valartha

Meanings

Oh Devi , You are only my support !
The Fish Eyed ! residing in South Madurai !!
The Beauty of the Universe who enraptures
the heart of Sunderesa, The Deva of Devas !
The great gift of Malayadhwajaa , daughter
of Kancheepura, Oh Great Queen !
Oh Keeravaani respected by Lakshmi and
Saraswathi ! The One That promoted the
Growth of Tamil !!

Note: Alai Maghal=Lakshmi, daughter of The Waves
Kalaimaghal = Saraswathi, Goddess of Arts
Muththamizh - Prose & Poetry, Music and Dance of Tamil Legacy

Raagam Rasikapriya Thaalam Aadhi
Composer Koteeswarar Iyer

Arul Seyya Venum Aiyyaa
Arasey Murughaiyyaa Nee

Marul Aravey Ennai Mayakkidum Maaya Val Irul
Aravey Gnaana Suriyan Ena Vandhor Chol

Nilaaya Kaayam Illaiyee Ithanai
Nilai Endru Enuvaadhu Enna Maayam
Nilaen Thunaiye Ninindhu Naan Uzhaya
Nesa Kavikunjara Dassan Rasikapriya

O God Murughaa , Thou must grant boons !!
To dispel illusions, to remove the terrible
darkness, please come like Sun !!
This body is not everlasting ! What illusion
is it to believe it is permanent !!
Thou art my support ; Let me realize it !
Me Kavikunjara Dassan (Koteeswaran)
Who loves and adores You !!

Murughhaa Murughhaa Endral Urughadahdo Undhan Ullam
Varuvaa Varuvaa Endrala Parivodu Vaaraayo

Onkkaal Urai Cheidhaluam Un Padham Ninaindrahaluam
Aruley Thandhidum Kandhaa Allum Paghulam Naan

Wont Your Heart melt when I say Mughhaa
Would You come when I call You !!

If I utter Your Name, If I remember Your
Foot, all day and night , Oh Kandha who al
Grants boons and wishes !!
Please do not trouble me because of faults w
which I may have done unknowingly ; Don't
get angry with me , You ,HandsomeOne !!
Bera with the faults of poor me ! Bless me
The Deva of all Devas, that resides in the
Greta City of Tiruchchendur !!